

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

N. 2012 — 3431

[2012/206385]

1 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 februari 2009 betreffende de controle op de bepaling van de samenstelling van melk en de betaling door de kopers van de melk aan de producenten, wat betreft de bepaling van de afhoudingen

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, artikel 3, § 1, 2°, ingevoegd bij de wet van 29 december 1990, en artikel 3, § 2, gewijzigd bij de wet van 1 maart 2007 en het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 7 september 2007 houdende de organisatie van de vaststelling van en de controle op de samenstelling van rauwe koemelk, artikelen 4, § 2, 6, § 1, 6°, 7 en 8;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 februari 2009 betreffende de controle op de bepaling van de samenstelling van melk en de betaling door de kopers van de melk aan de producenten;

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid, gedaan op 12 juli 2012;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 2 juli 2012;

Gelet op advies 51.970/3 van de Raad van State, gegeven op 18 september 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 25 februari 2009 betreffende de controle op de bepaling van de samenstelling van melk en de betaling door de kopers van de melk aan de producenten wordt punt 5° vervangen door wat volgt :

« 5° departement : het Departement Landbouw en Visserij; ».

Art. 2. In artikel 4, 3°, 7, derde lid en 15 van hetzelfde besluit wordt het woord "afdeling" telkens vervangen door het woord "departement".

Art. 3. Artikel 10 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 10. § 1. Bij de betaling van de melk past de koper afhoudingen toe op basis van het vriespunt en de criteria die verbonden zijn aan de kwaliteit van de melk als gedefinieerd in het koninklijk besluit. Per strafpunt, toegekend overeenkomstig paragraaf 2, past de koper een afhouding toe van 0,62 euro per 100 liter melk.

§ 2. De bacteriologische kwaliteit wordt via de kiemgetalbepaling vastgesteld overeenkomstig het ministerieel besluit. De strafpunten worden toegekend volgens de onderstaande tabel :

Resultaat (kiemen/ml)	Strafpunten
1° minder dan of gelijk aan 100 000	0;
2° eenmaal meer dan 100 000	1;
3° twee opeenvolgende keren meer dan 100 000	2;
4° drie opeenvolgende keren meer dan 100 000	4;
5° vier opeenvolgende keren meer dan 100 000	6;
6° meer dan vier opeenvolgende keren meer dan 100 000	8.

Het gehalte aan somatische cellen wordt via de celgetalbepaling vastgesteld overeenkomstig het ministerieel besluit. De strafpunten worden toegekend volgens de onderstaande tabel :

Resultaat (cellen/ml)	Strafpunten
1° minder dan of gelijk aan 400 000	0;
2° eenmaal meer dan 400 000	1;
3° twee opeenvolgende keren meer dan 400 000	2;
4° drie opeenvolgende keren meer dan 400 000	4;
5° vier opeenvolgende keren meer dan 400 000	6;
6° meer dan vier opeenvolgende keren meer dan 400 000	8.

De zichtbare zuiverheid wordt via de filtratieproef bepaald overeenkomstig het ministerieel besluit. Als het onderzoek naar de zichtbare zuiverheid van de melk een "onvoldoende" oplevert, worden twee strafpunten toegekend aan de overeenkomstige maandlevering.

Het vriespunt wordt bepaald overeenkomstig de bijlage van dit besluit. Als het rekenkundig gemiddelde van alle resultaten van de metingen van het vriespunt van de maand in kwestie hoger ligt dan " $-0,510\text{ }^{\circ}\text{C}$ " dan wordt één strafpunt toegekend aan de overeenkomstige maandlevering.

§ 3. De afwezigheid van remstoffen wordt via de remstoffenproef bepaald overeenkomstig het ministerieel besluit. Als de aanwezigheid van remstoffen in een monster wordt vastgesteld, wordt een afhouding van 29,75 euro per 100 liter toegepast op de totale hoeveelheid van die melklevering. ».

Brussel, 1 oktober 2012,

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

F. 2012 — 3431

[2012/206385]

1^{er} OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 25 février 2009 relatif au contrôle sur la détermination de la composition du lait et sur le paiement par les acheteurs du lait aux producteurs, en ce qui concerne la fixation des réfections

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1^{er}, 2^o, inséré par la loi du 29 décembre 1990, et l'article 3, § 2, modifié par la loi du 1^{er} mars 2007 et par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 septembre 2007 portant organisation de l'établissement et du contrôle de la composition du lait cru, notamment les articles 4, § 2, 6, § 1^{er}, 6^o, 7 et 8;

Vu l'arrêté ministériel du 25 février 2009 relatif au contrôle sur la détermination de la composition du lait et sur le paiement par les acheteurs du lait aux producteurs;

Vu la concertation entre les régions et l'autorité fédérale du 12 juillet 2012;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 2 juillet 2012;

Vu l'avis 51.970/3 du Conseil d'Etat, donné le mardi 18 septembre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 25 février 2009 relatif au contrôle sur la détermination de la composition du lait et sur le paiement par les acheteurs du lait aux producteurs, le point 5^o est remplacé par la dispositions suivante :

« 5^o le Département de l'Agriculture et de la Pêche; »

Art. 2. Dans les articles 4, 3^o, 7, alinéa trois, et 15 du même arrêté, le mot "division" est chaque fois remplacé par le mot "département".

Art. 3. L'article 10 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. § 1^{er}. Lors du paiement du lait, l'acheteur peut appliquer des réfections, sur la base du point de congélation et des critères qui sont liés à la qualité du lait telle que définie dans l'arrêté royal. Par point de pénalisation, attribué conformément au paragraphe 2, l'acheteur applique une réfaction de 0,62 euro par 100 litres de lait.

§ 2. La qualité bactériologique est déterminée au moyen du nombre de germes conformément au présent arrêté ministériel. Les points de pénalisation sont attribués suivant le tableau ci-dessous :

Résultat (germes/ml)	Points de pénalisation
1° inférieur ou égal à 100 000	0;
2° un fois supérieur à 100 000	1;
3° deux fois successives supérieur à 100 000	2;
4° trois fois successives supérieur à 100 000	4;
5° quatre fois successives supérieur à 100 000	6;
6° plus de quatre fois successives supérieur à 100 000	8.

La teneur en cellules somatiques est déterminée par la détermination du nombre de cellules conformément au présent arrêté ministériel. Les points de pénalisation sont attribués suivant le tableau ci-dessous :

Résultat (germes/ml)	Points de pénalisation
1° inférieur ou égal à 400 000	0;
2° un fois supérieur à 400 000	1;
3° deux fois successives supérieur à 400 000	2;
4° trois fois successives supérieur à 400 000	4;
5° quatre fois successives supérieur à 400 000	6;
6° plus de quatre fois successives supérieur à 400 000	8.

La pureté visible est déterminée au moyen du test de filtration conformément au présent arrêté ministériel. Si l'examen de la pureté visible donne un résultat "insuffisant", deux points de pénalisation sont attribués à la fourniture mensuelle correspondante.

Le point de congélation est déterminé conformément à l'annexe au présent arrêté. Si la moyenne arithmétique de tous les résultats des mesurages du point de congélation du mois en question, est supérieur à "– 0,510 °C", un point de pénalisation est attribué à la fourniture mensuelle correspondante.

§ 3. L'absence de substances inhibitrices est déterminée au moyen du test des substances inhibitrices conformément au présent arrêté ministériel. S'il est constaté une présence de substances inhibitrices dans un échantillon, une réfaction de 29,75 euros par 100 litres est appliquée à la quantité totale de cette fourniture de lait. ».

Bruxelles, le 1^{er} octobre 2012.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2012 — 3432

[2012/206436]

11. OKTOBER 2012 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 11. Juni 2009 zur Einführung eines Meistervolontariates in der Grundausbildung des Mittelstandes

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekrets vom 16. Dezember 1991 über die Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen, Artikel 9.1, Absatz 2, eingefügt durch das Dekret vom 25. Mai 2009;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 11. Juni 2009 zur Einführung eines Meistervolontariates in der Grundausbildung des Mittelstandes;

Aufgrund des Gutachtens des Instituts für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen vom 31. Mai 2012;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 7. Juni 2012;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt vom 11. Juni 2012;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 52.011/2 des Staatsrates, das am 1. Oktober 2012 in Anwendung von Artikel 84, § 1, Absatz 1, Nr.1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegeben wurde;

Auf Vorschlag des für die Ausbildung zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschliesst:

Artikel 1 - In Artikel 4 § 2 des Erlasses der Regierung vom 11. Juni 2009 zur Einführung eines Meistervolontariates in der Grundausbildung des Mittelstandes, abgeändert durch den Erlass der Regierung vom 4. Mai 2011, wird ein Absatz 4 wie folgt eingefügt:

"Wenn der in Absatz 2 angeführte Betrag für das erste Ausbildungsjahr niedriger ausfällt als der in Artikel 15 Absatz 1 Nummer 16 Buchstabe e) des Erlasses der Regierung vom 4. Juni 2009 zur Festlegung der Ausbildungsbedingungen für mittelständische Lehrlinge und Ausbildungsbetriebe angeführte Betrag, hat der Meistervolontär Anrecht auf letztgenannten Betrag."